

31997R1221

1.7.1997.

EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

L 173/1

PADOMES REGULA (EK) Nr. 1221/97**(1997. gada 25. jūnijs),****ar ko nosaka vispārējus noteikumus pasākumu piemērošanai, lai uzlabotu medus ražošanu un tirdzniecību**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu, un it īpaši tā 42. un 43. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu ⁽¹⁾,ņemot vērā Eiropas Parlamenta atzinumu ⁽²⁾,ņemot vērā Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu ⁽³⁾,

tā kā Komisija ir nosūtījusi Eiropas Parlamentam un Padomei darba dokumentu, kurā ir paskaidrota situācija Eiropas biškopības nozarē un grūtības;

tā kā biškopība ir lauksaimniecības nozare, kuras galvenais uzdevums ir ekonomiskā darbība un lauku attīstība, medus un citu no bišu stropa iegūtu produktu ražošana, kā arī ekoloģiskā līdzsvara uzturēšana;

tā kā šai nozarei ir raksturīgi atšķirīgi ražošanas apstākļi un produkcijas ieguve, un dažādi un teritoriāli izkaisīti ražotāji un tirgotāji, un tā kā Kopienas tirgū starp medus pieprasījumu un piedāvājumu ir vērojama neatbilstība;

tā kā, ņemot vērā varrozes izplatību dažās dalībvalstīs pēdējos gados un sarežģījumus, ko šī slimība un ar to saistītās slimības rada medus ražošanai, Kopienai ir jārīkojas;

tā kā, ņemot vērā šos apstākļus un, lai uzlabotu medus ražošanu un tirdzniecību Kopienā, nekavējoties būtu jāizveido ikgadējas valstu programmas, kurās būtu ietverta tehniskā palīdzība, pasākumi varrozes un ar to saistīto slimību apkarošanai, ganību maiņas racionalizācija, vietējo biškopības centru vadība un sadarbība izpētes programmās, lai uzlabotu medus kvalitāti;

tā kā, lai papildinātu statistikas datus par biškopības nozari, dalībvalstīm būtu jāveic nozares struktūras izpēte attiecībā uz ražošanu, tirdzniecību un cenu veidošanos;

tā kā dalībvalstu izdevumi, lai izpildītu tās saistības, kuras izriet no šīs regulas, būtu jāsedz Kopienai, ievērojot Padomes 1970. gada 21. aprīļa Regulas (EEK) Nr. 729/70 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu ⁽⁴⁾ 3. pantu;tā kā Eiropas Parlaments, Padome un Komisija 1995. gada 6. martā pieņēma Deklarāciju par finanšu noteikumu iekļaušanu likumos un citos normatīvajos aktos ⁽⁵⁾,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1.pants

1. Šajā regulā ir noteikti pasākumi, kas jāveic, lai uzlabotu tāda medus ražošanas un tirdzniecības vispārējos apstākļus, kas atbilst definīcijai, kura norādīta Padomes 1974. gada 22. jūlija Direktīvā 74/409/EEK par dalībvalstu likumu saskaņošanu attiecībā uz medu ⁽⁶⁾. Tādēļ dalībvalstis drīkst izstrādāt valsts programmas katram gadam.

⁽¹⁾ OV C 378, 13.12.1996., 20. lpp.⁽²⁾ OV C 200, 30.6.1997.⁽³⁾ OV C 133, 28.4.1997.⁽⁴⁾ OV L 94, 28.4.1970., 13. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1287/95 (OV L 125, 8.6.1995., 1. lpp.).⁽⁵⁾ OV C 102, 4.4.1996., 4. lpp.⁽⁶⁾ OV L 221, 12.8.1974., 10. lpp. Direktīvā grozījumi izdarīti ar 1985. gada Pievienošanās aktu.

2. Pasākumi, kurus drīkst ietvert tādās programmās, ir šādi:
- tehniskā palīdzība biškopju asociāciju un medus ražotņu biedriem, lai uzlabotu medus ražošanas un ekstrakcijas apstākļus;
 - varrozes un ar to saistīto slimību apkarošana, un stropu apstrādes apstākļu uzlabošana;
 - ganību maiņas racionalizācija;
 - pasākumi, lai atbalstītu laboratorijas, kas veic medus fizikālo un ķīmisko īpašību analīzes;
 - sadarbība ar specializētajām institūcijām, lai ieviestu praktiskās izpētes programmas medus kvalitātes uzlabošanai.
3. Regulas Nr. 26, ar kuru lauksaimniecības produktu ražošanai un tirdzniecībai piemēro dažus konkurences noteikumus⁽¹⁾, 4. panta noteikumi paliek piemērojami valsts atbalsta veidiem, kuri nav ietverti tajās programmās, kas ir apstiprinātas, ievērojot šīs regulas 4. pantu.

2. pants

Lai iegūtu tiesības uz līdzdalības finansējumu, kas paredzēts 3. pantā, dalībvalstis līdz 1997. gada 15. decembrim veic biškopības nozares ražošanas un tirdzniecības struktūras izpēti savā teritorijā.

3. pants

Izdevumus, kas veikti saskaņā ar šo regulu, uzskata par izdevumiem Regulas (EEK) Nr. 729/70 3. panta izpratnē.

Kopiena piedalās valsts programmu finansēšanā ar 50 % no izdevumiem, ko dalībvalstis izdevušas pasākumiem, kas minēti 1. panta 2. punktā un kas ietverti valsts programmā.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Luksemburgā, 1997. gada 25. jūnijā

Lai iegūtu tiesības uz Kopienas līdzdalības finansējumu, dalībvalstu izdevumiem par pasākumiem, kas veikti saskaņā ar ikgadējām valstu programmām, kas minētas 1. pantā, ir jābūt veiktiem līdz katra gada 15. oktobrim.

4. pants

Programmas, kas minētas 1. panta 1. punktā, tiek izstrādātas ciešā sadarbībā ar pārstāvju organizācijām un biškopības kooperatīviem. Programmas nosūta Komisijai, kura tās apstiprina saskaņā ar kārtību, kas noteikta Padomes 1975. gada 29. oktobra Regulas (EEK) Nr. 2771/75 par olu tirgus kopīgo organizāciju⁽²⁾ 17. pantā.

No programmām izslēdz tos pasākumus, kas ietverti darba programmu 1., 5. b) un 6. mērķī.

5. pants

Sīki izstrādātus noteikumus, kas jāievēro, piemērojot šo regulu, it īpaši attiecībā uz monitoringu, pieņem saskaņā ar kārtību, kas noteikta Regulas (EEK) Nr. 2771/75 17. pantā.

6. pants

Reizi trīs gados, un pirmo reizi līdz 2000. gada 31. decembrim, Komisija iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei pārskatu par šīs regulas piemērošanu.

7. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Kopienų Oficiālajā Vēstnesī*.

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs
J. VAN AARTSEN

⁽¹⁾ OV 30, 20.4.1962. 993./62. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu Nr. 49 (OV 53, 1.7.1962., 1571./62. lpp.).

⁽²⁾ OV L 282, 1.11.1975., 49. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1516/96 (OV L 189, 30.7.1996., 99. lpp.).